



Revista EDUCATECONCIENCIA.
Volumen 15, No.16.
ISSN: 2007-6347
Periodo: 2017
Tepic, Nayarit. México
Pp. 185-197

Recibido: 5 de septiembre
Aprobado: 28 de septiembre

**Inglés con Propósitos Académicos para el Programa de Ingeniero Agrónomo:
Diagnóstico de Necesidades**

**Academic English for the Agriculture Engineering Program:
Needs Analysis**

María Georgina Ochoa García
Universidad Autónoma de Nayarit
ochoageorgina@hotmail.com

Marcela García Ramos
Universidad Autónoma de Nayarit
marsellagar@gmail.com

Carmen Hernández Cueto
Universidad Autónoma de Nayarit
cuetocar@hotmail.com

Yun Sang Cheol
Universidad Autónoma de Nayarit
delgado2002@hotmail.com

Inglés con Propósitos Académicos para el Programa de Ingeniero Agrónomo: Diagnóstico de Necesidades

Academic English for the Agriculture Engineering Program: Needs Analysis

María Georgina Ochoa García

Universidad Autónoma de Nayarit
ochoageorgina@hotmail.com

Marcela García Ramos

Universidad Autónoma de Nayarit
marsellagar@gmail.com

Carmen Hernández Cueto

Universidad Autónoma de Nayarit
cuetocar@hotmail.com

Yun Sang Cheol

Universidad Autónoma de Nayarit
delgado2002@hotmail.com

Resumen

El presente estudio se llevó a cabo con el propósito de obtener un acercamiento hacia las necesidades que los estudiantes del programa de ingeniero agrónomo de la Universidad Autónoma de Nayarit tienen con relación a la enseñanza de Inglés Académico. Esto con la finalidad de conocer los antecedentes de dichos estudiantes con relación a su formación previa en el idioma Inglés, así como sus actitudes y percepciones hacia la necesidad de aprender inglés como parte de su educación superior. Los resultados indican que a pesar de que la mayoría de los sujetos cuentan antecedentes y actitudes favorables en cuanto a sus experiencias de aprendizaje previas de inglés, factor que, a pesar de las dificultades encontradas, favorece los objetivos de este estudio.

Palabras clave: diagnóstico de necesidades, actitudes, enseñanza de Inglés

Abstract

The current study was carried to approach Agriculture School students' from the State University of Nayarit, related to their English Language learning-teaching attitudes background. Results showed that even though subjects' background seemed to be favorable, there are other English language teaching aspects that need to be attended in order to encourage undergraduate students to manage the target language according to their academic needs.

Key words: needs analysis, attitudes, English teaching

Introducción

El presente estudio tiene como objetivo, llevar a cabo un diagnóstico de necesidades para el re-diseño de un programa de Inglés con propósitos académicos apoyado en las características propias de los estudiantes de agronomía, quienes requieren el uso de herramientas lingüísticas y estratégicas que les facilite la comprensión de textos académicos propios de su área de formación. Ya que, de acuerdo a Dudley-Evans (1998), el diagnóstico de necesidades puede ser una herramienta útil para el diseño, la implementación y la evaluación de programas curriculares de diferentes áreas de estudio, se hace necesario llevar a cabo un diagnóstico que identifique específicamente las necesidades de uso del idioma inglés tanto en los estudiantes como en los profesores del programa de Agronomía de tal modo que sea posible diseñar un nuevo programa de la materia de inglés para propósitos académicos propios de la disciplina en cuestión.

Planteamiento del problema

Los estudiantes de agronomía de la UAN al igual que el resto de los estudiantes son evaluados en el uso y manejo del idioma inglés al egresar de su programa de licenciatura. De acuerdo a los resultados registrados y proporcionados por el organismo encargado de dicha evaluación, durante los tres últimos periodos de la misma, únicamente el 5% del total de estudiantes egresados han obtenido un resultado satisfactorio de acuerdo a lo requerido por la propia institución. Unido a esto, existe el antecedente del bajo índice de estudiantes de licenciatura que ingresan a un programa de posgrado debido a la dificultad de aprobar y cubrir los requisitos establecidos referentes al uso del idioma inglés.

Con base en lo anterior, el presente proyecto aborda el problema de la falta de antecedentes de los estudiantes del programa de ingeniero agrónomo con relación a su formación previa en el idioma Inglés, así como sus actitudes y percepciones hacia la necesidad de aprender inglés como parte de su educación superior.

Justificación

La unidad académica de agricultura cuenta, a la fecha, con total de 371 estudiantes matriculados entre el primer y el octavo semestre del programa de ingeniero agrónomo. Dichos estudiantes de 18 años de edad en adelante, y provienen de diferentes tipos de programas de bachillerato, generales o técnicos, ya sean del sector público o privado.

El programa de agronomía, cuenta a su vez con un total de 48 docentes-investigadores, de los cuales el 20.33% (10) de ellos cuentan con un nivel de escolaridad de maestría, el 68.75% (33) poseen el nivel de doctorado y sólo el 10.92% (5) carecen de estudios de posgrado. Cabe mencionar que la mayoría de los docentes del programa en cuestión están organizados en las academias establecidas en la institución, de igual forma, los docentes conforman redes de trabajo interdisciplinarias e interinstitucionales al trabajar en cuerpos académicos en formación, desarrollo o consolidación, lo cual implica que dichos docentes-investigadores están involucrados en el uso del idioma inglés con propósitos académicos como parte de su desarrollo profesional al tener que publicar sus trabajos de investigación en revistas arbitradas.

Escenario en que se obtuvo el diagnóstico

El campus de la unidad académica de agricultura, por su propia naturaleza, se encuentra ubicada en el municipio de Xalisco, Nayarit a 9 kilómetros de campus principal de la UAN. Esta unidad académica cuenta con un terreno que consiste en varias hectáreas dedicadas a la práctica de la agricultura con cultivos de caña de azúcar, hortalizas y frutales. En este mismo terreno se pueden ubicar 16 aulas, entre jardines y áreas verdes, con capacidad para 25 estudiantes cada una. Además cuenta con 5 laboratorios para satisfacer las necesidades de las diferentes disciplinas relacionadas con la carrera de ingeniero agrónomo.

Objetivo del estudio

Conocer los antecedentes de los estudiantes del programa de ingeniero agrónomo con relación a su formación previa en el idioma Inglés, así como sus actitudes y percepciones hacia la necesidad de aprender inglés como parte de su educación superior,

Revisión Bibliográfica

Como primer paso resulta importante establecer el significado de *necesidades* para poder distinguir las necesidades de un grupo de estudiantes en particular. En este sentido, para Hutchinson (1991 citado en Bassou s.f. p.1) el concepto de necesidad puede abordarse desde la siguiente perspectiva: necesidades de objetivos y necesidades de aprendizaje. Las necesidades del primer tipo implican que el estudiante de inglés como lengua extranjera sepa que hacer en determinada situación comunicativa; mientras que en las necesidades de aprendizaje, se pretende que los aprendices sepan que hacer para poder aprender. A su vez, Hutchinson establece que el análisis de las necesidades de objetivo ayudan a explorar en cada situación determinada lo que el estudiante: a) necesita saber, b) carece y c) quiere. Por otra parte, el análisis de las necesidades de aprendizaje están enfocadas en tratar de entender aspectos tanto de aptitudes como de actitudes de los aprendices, tales como: a) la motivación, b) como ellos aprenden, c) quienes son ellos, d) los recursos disponibles así como aspectos metodológicos y logísticos del curso en cuestión (Bassou s.f.).

Con base en lo anterior, el análisis de necesidades consiste entonces en la recolección de datos que puedan proveer cualquier información sobre los aspectos anteriores, que permitan el diseño, la implementación y evaluación de programas y cursos de enseñanza de inglés fundamentados no solo en la intuición de los maestros o coordinadores de programas, sino, en las necesidades específicas para cada contexto específico. En este caso, Hutchinson and Waters (1987) sugieren un marco de análisis que consiste en una serie de preguntas que pueden servir de guía para la recolección de la información requerida. Dichas preguntas tienen la intención de obtener la información sobre las situaciones de aprendizaje así como las actitudes de los participantes con relación a la situación en cuestión.

Como se puede observar, al marco referencial que Hutchinson and Waters (1987) proponen, está enfocado en el análisis de las necesidades de objetivos, y las actitudes de los participantes del proceso de aprendizaje de dichos objetivos. Ante esta situación, Sanghori (2008) explica que el enfoque de análisis de la situación presente (PSA) intenta identificar

el cómo son los estudiantes, no sólo al final del curso, sino más bien, al inicio del mismo. Por su parte Duddley-Evans and St. John (1998) establecen que el PSA ofrece un panorama, tanto de las fortalezas como de las debilidades de los estudiantes con relación al lenguaje, sus habilidades y sus experiencias de aprendizaje previas, donde los mismos estudiantes son la principal fuente de información sobre sus datos personales, edad, lugar de origen, grado de educación, así como de sus años de estudio del idioma inglés y sus experiencias previas, información primordial para poder definir aspectos distintivos para los diferentes cursos de Inglés con propósitos específicos. En este sentido, Minodora (2015) supone que, ya que los cursos de ESP están basados en los resultados de los análisis de necesidades, los objetivos de aprendizaje pueden ser más obvios que en los cursos de Inglés general, y que los estudiantes pueden estar más motivados al utilizar materiales relacionados con sus disciplinas y sus áreas de estudio.

Minodora (2015) explica que Stern (1992) define cuatro componentes de los objetivos de enseñanza: *competencia, conocimiento, afecto y transferencia*. Por su parte, Duddely-Evans and St- John (2009 citado en Minodora 2015) engloba en cinco áreas los aspectos que en la actualidad un análisis de necesidades para un curso de ESP debería abarcar: actividades en las cuales los estudiantes usarían el idioma, lenguaje apropiado para realizar dichas actividades, sus experiencias de aprendizaje previas así como sus expectativas, estado actual de sus competencias y habilidades, y finalmente, aspectos logísticos sobre el ambiente donde se el curso se llevará a cabo.

Como se puede observar, el resultado de un análisis de necesidades ofrece la oportunidad de identificar las necesidades, tanto académicas, como profesionales y personales, de los estudiantes del idioma Inglés con propósitos específicos. Por lo tanto, de acuerdo con Minodora (2015), se puede concluir que un análisis de necesidades puede ser el cimiento sobre el cual se pueden justificar los contenidos y materiales y mecanismos de evaluación de un curso, así como el método, las actividades y estrategias pedagógicas que coadyuven al incremento de la motivación y el éxito de un curso con propósitos específicos.

Metodología

Para realizar el presente diagnóstico de necesidades se implementó un estudio cuantitativo, con diseño de tipo no experimental, transeccional con recolección de datos en un solo momento. Se aplicaron dos cuestionarios con el objetivo de obtener información sobre los antecedentes académicos de los estudiantes y profesores de la unidad académica de agricultura con relación a sus experiencias relacionadas con sus procesos de enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés previas y durante su ingreso al sistema de educación superior.

Sujetos

Dado que el presente diagnóstico de necesidades se llevó a cabo en fechas de fin de ciclo escolar, sólo se pudo contar con la participación de 5 estudiantes de cada semestre en curso, segundo, cuarto, sexto y octavo. En cuanto a los docentes-investigadores del programa en cuestión se contó con la participación de 10 de los mismos. Los sujetos que formaron parte de este diagnóstico de necesidades se les citó en una de las 16 aulas durante las primeras horas del día para la aplicación de los instrumentos diseñados para este proyecto.

Instrumentos

Con Base a lo que Hutchinson y Waters (1989 citado en Jordan 2007) describen como la necesidad de identificar tanto las necesidades de aprendizaje de los estudiantes, así como las necesidades de los mismos relacionadas con el contexto en el que se desarrollan, dos cuestionarios fueron elaborados para identificar las necesidades del idioma inglés en el contexto de agronomía. El primero de los cuestionarios dirigido a estudiantes, el cual tiene como objetivo conocer los antecedentes sobre su relación con las clases de inglés así como su actitud ante las mismas durante sus años escolares de la educación básica secundaria y media superior. La segunda parte de este cuestionario, tiene como objetivo identificar la percepción que los estudiantes del programa de agronomía hacia la necesidad de aprender inglés como parte de su educación superior, de igual manera, esta sección tiene como intención identificar si los estudiantes tienen conciencia de las diferentes posibilidades que

le pueden dar al uso del idioma inglés como parte fundamental de su preparación profesional.

El segundo instrumento está dirigido a los profesores del programa de agronomía. Dicho cuestionario está conformado por cinco preguntas enfocadas en identificar si el profesor de agronomía está consciente de los diferentes orígenes de en relación a la educación secundaria y preparatoria de sus estudiantes. De igual manera, las preguntas tienen la intención de identificar los principales usos que los estudiantes le darían al idioma inglés dentro de la educación superior, así como la de identificar las áreas de la enseñanza de inglés en las que, de acuerdo a la opinión de los docentes, los estudiantes necesitarían recibir mayor intención para poder desarrollar habilidades en el manejo del idioma inglés con propósitos académicos.

Procedimientos

De manera aleatoria se seleccionaron cinco estudiantes de cada semestre vigente en el periodo escolar, dando un total de veinte. A éstos estudiantes se les citó en un aula de la propia escuela y se les explicó la necesidad de llevar a cabo dicho cuestionario por lo que se solicitó su apoyo. Una vez que los estudiantes aceptaron participar de dicho cuestionario se les proporcionó uno a cada uno y fueron contestados en aproximadamente 10 minutos en promedio por estudiante.

Del mismo modo, se solicitó el apoyo voluntario de algunos profesores para contestar un cuestionario para determinar las necesidades de uso del idioma inglés con los estudiantes. Este cuestionario fue respondido por diez profesores, los cuales se reunieron en la sala de maestros de la propia escuela. Una vez que los profesores terminaron de responder los cuestionarios en aproximadamente quince minutos, y derivado de las preguntas realizadas en el cuestionario, ellos mismos comentaron de viva voz y entre ellos sus necesidades e inquietudes respecto al uso del idioma inglés para la impartición de sus materias.

Análisis de los Resultados

Como se puede observar en la tabla 1, los resultados sobre los estudiantes demostraron que solo el 15% y el 30% recibieron clases de inglés durante los tres grados de la escuela secundaria y la educación media superior respectivamente. Mientras que el 55% y el 60% en ambos casos reportaron haber tenido clases de inglés regularmente durante estos periodos de su educación formal.

Con relación a la constancia con la que se recibieron las clases de inglés durante la secundaria y la preparatoria, solo el 10% y el 25% reportaron haber recibido dichas clases de manera constante. Un 50% así como un 45% reportaron que la constancia de sus clases del idioma en cuestión, fueron impartidas con bastante regularidad. Sin embargo, el 25% y el 30% expresaron que sus clases casi nunca fueron impartidas con regularidad.

A pesar de que la información demuestra que la mayoría de los estudiantes reportaron haber recibido clases de inglés de manera regular y constante durante su educación secundaria y preparatoria, solo el 20% reportó que siempre les gustaba recibir las clases en cuestión; solo el 20% de ellos reportó que casi nunca les gustaba recibir las clases en cuestión, en este mismo sentido, se observó que el 60% de los encuestados casi siempre les gustaba recibir sus clases.

En relación al reconocimiento de la necesidad de aprender inglés como parte de su educación superior solo el 5% reconoció el estar siempre consciente de dicha necesidad. En este mismo sentido, el 30% reportaron estar casi siempre conscientes de esta necesidad. Por lo contrario, el 50% y el 15% de los mismos expresaron no estar conscientes de dicha necesidad de aprender el idioma Inglés. En cuanto a que si están conscientes de saber: para qué, cómo y cuándo utilizarán el idioma inglés durante su carrera de ingeniero agrónomo, solo el 5% y el 25% contestó siempre y casi siempre saberlo. Por el contrario, el 45% y el 25% de ellos reportaron que casi nunca y nunca saben cómo, cuándo ni dónde utilizarán el idioma inglés durante sus estudios universitarios.

Tabla 1 *Resultados de las encuestas realizadas a los estudiantes*

Situación	Siempre	Casi siempre	Casi nunca	Nunca
-----------	---------	--------------	------------	-------

Q1 Recibí clases de inglés en la escuela secundaria.	15%	55%	20%	10%
Q2 Las clases de inglés en la escuela secundaria fueron constantes durante los tres años de estudio	10%	50%	25%	15%
Q3 Recibí clases de inglés en el bachillerato	30%	60%	10%	0%
Q4 Las clases de inglés en el bachillerato fueron constantes durante los 3 años de estudio	25%	45%	30%	0%
Q5 Me gustaba recibir clases de inglés	20%	60%	20%	0%
Q6 Estoy consciente de la necesidad de aprender inglés como parte de mi educación superior	5%	30%	50%	15%
Q7 Sé para qué necesito aprender el idioma inglés en la carrera de ingeniero agrónomo	5%	25%	45%	25%
Q8 Sé cómo utilizaré el idioma inglés durante mi carrera de ingeniero agrónomo	5%	25%	45%	25%
Q9 Sé cuándo utilizaré el idioma inglés durante mi carrera de ingeniero agrónomo	5%	25%	45%	25%
Q10 Sé dónde utilizaré el idioma inglés durante mi carrera de ingeniero agrónomo	5%	25%	45%	25%

Sobre los profesores

Los resultados del cuestionario que se les aplicó a los profesores del programa de agronomía (tabla 2) muestran que el 50% de los profesores consideran que la mayoría de los estudiantes provienen de bachilleratos generales, el 40% creen que la procedencia de los estudiantes es principalmente de bachilleratos técnicos y sólo el 10% provienen del sistema privado. En cuanto al uso del idioma inglés dentro de la carrera de agronomía, los profesores consideran que los estudiantes necesitan el aprender el idioma principalmente para la lectura de artículos científicos, en segundo lugar para la lectura de revistas en su disciplina y por último para la lectura de libros de texto en el idioma inglés. En cuanto a las situaciones en las cuales el estudiante en cuestión necesita utilizar el idioma inglés, la mayoría de los profesores considera que su principal uso sería para facilitar el aprendizaje de los contenidos de sus materias, en segundo lugar consideran que lo necesitarían para la el uso de fuentes principales para su trabajo de tesis y por ultimo lo usarían para su participación en congresos.

En lo relacionado con el desarrollo de las habilidades del idioma en la que los estudiantes necesitan enfocarse más en desarrollar las habilidades de comprensión lectora,

en segundo orden de importancia consideraron la necesidad de desarrollar el vocabulario, al mismo tiempo los profesores consideran que el desarrollo de los aspectos gramaticales del idioma le otorgó el tercer lugar de importancia. Finalmente, los profesores que ellos pueden aportar, en su mayoría algunas revistas y algunos artículos científicos para ser utilizados como materiales para un curso de inglés que ayude a que los estudiantes desarrollen su aprendizaje del idioma inglés.

Tabla 2 *Información obtenida del cuestionario aplicado a los profesores*

Pregunta	Siempre	Casi siempre	Casi nunca
Procedencia de los estudiantes de agronomía	Bachillerato general	Bachillerato técnico	Bachillerato privado
Uso del idioma inglés dentro del programa de agronomía	Lectura de artículos en inglés	Lectura de revistas científicas en inglés	Lectura de libros en inglés
Situaciones en las que el estudiante necesita usar el idioma inglés como parte de su desarrollo profesional.	Estudio de los contenidos de sus materias	Usar fuentes principales durante la elaboración de su tesis	Participación en congresos
Habilidades en el idioma inglés que el estudiante necesita desarrollar	Comprensión lectora	Vocabulario	Aspectos gramaticales
Materiales que el profesor puede aportar para ser utilizados en un curso de inglés	Revistas científicas	Artículos científicos	libros

Conclusiones

Como se puede observar, el diagnóstico realizado demostró que, a pesar de que los estudiantes del programa de ingeniero agrónomo cuentan antecedentes y actitudes favorables en cuanto a sus experiencias de aprendizaje previas de inglés, los resultados también nos llevan a concluir lo siguiente: falta de manejo y uso del idioma inglés por parte de los estudiantes de manera general lo cual indica que existe poca capacidad de leer

artículos académicos en inglés relacionados con su área de formación. Además, de acuerdo con la información proporcionada por los profesores, los estudiantes pueden presentar dificultades para identificar fuentes primarias de investigación en el idioma inglés.

Sin embargo, una gran ventaja que se puede observar ante el panorama antes mencionado, es que la mayoría de los estudiantes del programa de agronomía conocen la necesidad de aprender el idioma inglés dentro de su carrera, de igual manera. Uno de los puntos a favor en este tema, es un gran interés de los estudiantes de licenciatura por continuar en estudios de posgrado, hecho que favorece entonces el rediseño, así como la implementación de programas de enseñanza del idioma inglés dirigidos a las necesidades de los estudiantes del programa en cuestión.

Limitaciones y obstáculos

Debido a la premura de tiempo para la realización del presente diagnóstico y debido al hecho de que los estudiantes y profesores se encuentran finalizando un periodo escolar, se contó con poca participación de individuos como muestra para la realización del mismo.

Algunos de los estudiantes de segundo semestre se mostraron no interesados en el estudio debido a que no consideran la materia de inglés importante. Sin embargo, puede considerarse que estos estudiantes se encuentran en su primer año de licenciatura por lo que solo han cursado materias del tronco básico universitario para el cual no requieren el idioma inglés. Así mismo sólo han tomado unas cuantas materias del tronco de área, es por ello que hasta el momento no han sentido la necesidad del uso del idioma inglés como lo han demostrado los estudiantes de semestres posteriores quienes ya realizan investigaciones y algunos otros incluso se encuentran realizando tesis y participando en programas específicos de investigación.

Recomendaciones para próximos estudios

Para futuros estudios de este tipo se recomienda llevarlo a cabo en periodo ordinario donde se pueda contar con la disponibilidad de una muestra mayor para el levantamiento de

datos. Por otra parte, se recomienda aplicar cuestionarios específicos para los diferentes niveles de licenciatura donde se puedan identificar las necesidades del uso del idioma inglés de acuerdo al grado académico alcanzado. De tal forma que se pueda identificar las necesidades generales de formación y específicas por semestre de estudios.

Referencias

- Basseou, A. (s.f.). Obtenido de <https://faclettre.univ-tlemcen.dz/assets/uploads/DOCUMENTS/cours%20en%20ligne/4-Online%20Lecture.pdf>
- Dudley-Evans, T. S. (1998). *Developments in English for Specific Purposes*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Hutchinson, W., & Waters, A. (1987). *English for Specific Purposes*. Gran Bretaña,: Cambridge University Press.
- Jordan, R. (2007). *English for Academic Purposes*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Minodora, S. O. (2015). Needs analysis in English for specific purposes. *Annals of the „Constantin Brâncuși” University of Târgu Jiu, Economy Serie*, 54-55.
- Songhori, M. H. (2008). Introduction to needs analysis. *English fo Specific Purposes world*, 1-25.